

Reichs-Gesetzblatt.

N^o 6.

(Nr. 788.) Convention entre l'Allemagne et les Pays-Bas concernant l'établissement d'un chemin de fer de Bortel par Gennep à Clèves et à Wesel. Du 18 Août 1871.

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, au nom de l'Empire germanique et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas, animés du désir de procurer au commerce et aux relations entre les deux pays les avantages qui peuvent résulter de la construction d'un chemin de fer de Bortel par Gennep à Clèves et à Wesel, ont nommé des plénipotentiaires pour conclure une convention à cet effet, savoir:

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse:

le Sieur Paul Louis Guillaume Jordan, Son Conseiller intime de Légation, et le Sieur Hermann Duddenhausen, Son Conseiller intime de régence;

Sa Majesté le Roi des Pays-Bas:

le Sieur Pierre Joseph Auguste Marie van der Does de Willebois, Son Commissaire dans le duché de Limbourg, et

(Nr. 788.) (Uebersetzung.) Uebereinkunft zwischen dem Deutschen Reich und den Niederlanden, betreffend die Herstellung einer Eisenbahn von Bortel über Gennep nach Cleve und Wesel. Vom 18. August 1871.

Seine Majestät der Deutsche Kaiser, König von Preußen, im Namen des Deutschen Reichs, und Seine Majestät der König der Niederlande von dem Wunsche geleitet, dem Handel und dem Verkehr zwischen beiden Ländern die Vortheile zu verschaffen, welche aus der Herstellung einer Eisenbahn von Bortel über Gennep nach Cleve und nach Wesel hervorgehen können, haben Bevollmächtigte ernannt, um zu diesem Zwecke eine Uebereinkunft abzuschließen, nämlich:

Seine Majestät der Deutsche Kaiser, König von Preußen:

Allerhöchstihren Geheimen Legationrath Paul Ludwig Wilhelm Jordan und

Allerhöchstihren Geheimen Regierungsrath Hermann Duddenhausen;

Seine Majestät der König der Niederlande:

Allerhöchstihren Kommissarius im Herzogthum Limburg, Peter Joseph August Maria van der Does de Willebois und